

Mẫu số: D20 -THADS  
(Ban hành theo TT số: 01/2016/TT-BTP  
ngày 01/02/2016 của Bộ Tư pháp)

CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ  
TỈNH LẠNG SƠN  
CHI CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ  
HUYỆN CHI LĂNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 82../TB-THADS

Chi lăng, ngày 30 tháng 3 năm 2022

**THÔNG BÁO**  
**Về việc bán đấu giá tài sản**

Căn cứ Khoản 2, Điều 101 Luật thi hành án dân sự (được sửa đổi, bổ sung năm 2014);

Căn cứ Quyết định công nhận sự thỏa thuận của các đương sự số 04/2021/KĐTM ngày 26 tháng 01 năm 2021 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Quyết định thi hành án số 221/QĐ-CCTHADS ngày 17 tháng 5 năm 2021 của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Quyết định về việc cưỡng chế kê biên quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số: 02/QĐ-CCTHADS ngày 02 tháng 12 năm 2021 của Chấp hành viên, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Quyết định về việc sửa đổi, bổ sung quyết định về thi hành án số: 13/QĐ-CCTHADS ngày 11 tháng 01 năm 2022 của Chấp hành viên, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Chứng thư thẩm định giá số: 45.2/2022/CT-BCV ngày 28 tháng 02 năm 2022 của Công ty cổ phần Tư vấn và thẩm định giá Doanh nghiệp (BCV).

Căn cứ Hợp đồng dịch vụ đấu giá tài sản số: 11.2022/HĐDVĐGTS-CCTHADS- HCL ngày 17/3/2022 giữa Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chi Lăng với Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc.

Căn cứ thông báo bán đấu giá số 11/TB- CTĐGHĐĐB ngày 29/3/2022 của Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc;

Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn thông báo công khai về việc tổ chức bán đấu giá tài sản sau:

**1. Tài sản đấu giá:** Tài sản gắn liền với thửa đất số 130, tờ bản đồ số 4, địa chỉ: Thôn Mỏ Đá, xã Quang Lang, huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn (nay là Khu

Đoàn Kết, thị trấn Đồng Mỏ) theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BN 270700 do UBND tỉnh Lạng Sơn cấp ngày 24/01/2013 vào sổ cấp GCN số CT – 01584. Người sử dụng đất, chủ sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất: Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên T&T.

Địa chỉ: Thôn Mỏ Đá, xã Quang Lang, huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn (nay là Khu Đoàn Kết, thị trấn Đồng Mỏ)

Diện tích: 1.945,0m<sup>2</sup> (Bằng chữ: Một nghìn, chín trăm bốn mươi năm mét vuông)

Hình thức sử dụng: Sử dụng riêng: 1.945,0m<sup>2</sup>, sử dụng chung: 0m<sup>2</sup>

Mục đích sử dụng đất; đất cơ sở sản xuất kinh doanh

Thời hạn sử dụng đất: Đến ngày 15/06/2061

Nguồn gốc sử dụng: Nhà nước cho thuê đất trả tiền hàng năm

Chi tiết các tài sản gắn liền với đất như sau:

STT	Danh mục	Đơn vị tính	Diện tích/Số lượng	Kết cấu	Hiện trạng
1	Cột bơm xăng	Chiếc	1,0	+ Số lượng: 01 cột. + Thông số kỹ thuật: Ký hiệu: XDTL – TA/S (TA) Ký hiệu PDM: PDM 126-2008 Số sản xuất: 9826 Ngày sản xuất: 27/12/2012 Lượng đo nhỏ nhất: 2 lít/phút Lưu lượng nhỏ nhất: 5 lít/phút Lưu lượng lớn nhất: 50 lít/phút Áp suất 0,1Mpa Đơn vị cung cấp: Công ty TNHH Thiết bị xăng dầu Thăng Long.	Đã hư hỏng, không còn giá trị sử dụng
2	Cột	Chiếc	1,0	+ Số lượng: 01 cột.	Đã hư hỏng, không

	bơm dầu			<p>+ Thông số kỹ thuật:</p> <p>Ký hiệu: TA</p> <p>Ký hiệu PDM: PDM 126-2008</p> <p>Số sản xuất: 9825</p> <p>Ngày sản xuất: 12/2012</p> <p>Lượng đo nhỏ nhất: 2 lít/phút</p> <p>Lưu lượng nhỏ nhất: 5 lít/phút</p> <p>Lưu lượng lớn nhất: 70 lít/phút</p> <p>Áp suất 0,1Mpa</p> <p>Đơn vị cung cấp: Công ty TNHH Thiết bị xăng dầu Thăng Long.</p>	còn giá trị sử dụng
3	Bể chứa xăng dầu	Bể	1,0	<p>- Số lượng: 01 bể.</p> <p>- Kết cấu chính: Bể xây chìm nổi một phần, bể xây bê tông cốt thép có nắp đậy bê tông cốt thép, kích thước 8x8,6m. Trong bể chứa 01 téc chứa dầu có thể tích 15m<sup>3</sup> và 01 téc chứa xăng có thể tích 15m<sup>3</sup>. Trong bể có đường ống kỹ thuật, họng nhập xăng dầu và đường ống công nghệ dẫn xăng dầu ra cột bơm.</p>	Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng đã lâu, hiện đã xuống cấp. Hiện bể không còn chứa xăng dầu.
4	Nhà bán hàng	m <sup>2</sup>	20,7	<p>+ Tường bao: Xây gạch, trát vữa lãn sơn hoàn thiện.</p> <p>+ Nền nhà lát gạch ceramic, lát chân tường gạch ceramic.</p> <p>+ Hệ thống mái: Bê tông cốt thép đổ tại chỗ.</p> <p>+ Hệ thống cửa bằng gỗ và cửa sắt xếp.</p> <p>+ Hệ thống điện nước đồng bộ.</p>	+ Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng năm 2013, hiện đã xuống cấp, tường ẩm mốc bong rộp, rạn nứt, hệ thống cửa cong vênh, cửa sắt han gỉ. Hiện công trình trên đang sử dụng.

5	Bán mái 1	m <sup>2</sup>	80,0	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tổng diện tích xây dựng: 80m<sup>2</sup>.</li> <li>- Kết cấu chính:</li> <li>+ Nền lát gạch đỏ.</li> <li>+ Hệ thống mái: Kết cấu đỡ mái bằng thép hình, mái lợp tôn.</li> </ul>	Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng đã lâu, hiện đã xuống cấp, kết cấu đỡ mái han gỉ, mái tôn han gỉ bạc màu, nền bong rộp, rạn nứt. Hiện công trình trên đang sử dụng.
6	Bán mái 2	m <sup>2</sup>	110,0	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tổng diện tích xây dựng: 110m<sup>2</sup>.</li> <li>- Kết cấu chính:</li> <li>+ Nền ba ta xi măng.</li> <li>+ Hệ thống mái: Kết cấu đỡ mái bằng thép hình, mái lợp tôn.</li> </ul>	Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng đã lâu, hiện đã xuống cấp, kết cấu đỡ mái han gỉ, mái tôn han gỉ bạc màu, nền bong rộp, rạn nứt. Hiện công trình trên đang sử dụng.
7	Sân bê tông	m <sup>2</sup>	316,0	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tổng diện tích xây dựng: 316m<sup>2</sup>.</li> <li>- Kết cấu chính: Sân bê tông</li> </ul>	Công trình được xây dựng và đưa vào sử dụng đã lâu, hiện đã xuống cấp, nền bong rộp, rạn nứt. Hiện công trình trên đang sử dụng.

(Chi tiết tài sản có trong biên bản về việc kê biên, xử lý tài sản ngày 12/01/2022 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Chi Lăng và chứng thư thẩm định giá số 45.2/2022/BC-BCV ngày 28/02/2022 của Công ty cổ phần tư vấn và thẩm định giá Doanh nghiệp)

**Lưu ý:** Tài sản được bán theo hình thức “có sao bán vậy”, bàn giao cho người mua theo hiện trạng thực tế. Khách hàng có trách nhiệm xem xét kỹ về hiện trạng, tình trạng, hồ sơ pháp lý, chất lượng của tài sản trước khi đăng ký tham gia đấu giá.

**2. Giá khởi điểm đấu giá:** 513.327.000 đồng (Bằng chữ: Năm trăm mười ba triệu, ba trăm hai mươi bảy nghìn đồng)

Mọi chi phí liên quan đến việc đi xem tài sản, bàn giao, chuyển quyền sử dụng, thuế chuyển nhượng, phí công chứng, phí thuế khác... nếu phát sinh do khách hàng trúng đấu giá chịu.

**Tiền đặt trước:** 100.000.000 đồng/01 hồ sơ (Bằng chữ: Một trăm triệu đồng chẵn trên một hồ sơ)

**Bước giá:** 10.000.000 đồng (Mười triệu đồng) bước giá áp dụng từ vòng đấu thứ hai trở đi nếu có.

**3. Nguồn gốc và tình trạng pháp lý của tài sản:** Là tài sản đã có Quyết định cưỡng chế kê biên, xử lý tài sản số 02/QĐ - CCTHADS ngày 02/12/2021, Quyết định số 13/QĐ-CCTHADS ngày 11/01/2022 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Chi Lăng.

**4. Xem tài sản đấu giá Bán hồ sơ tham gia đấu giá và đăng ký tham gia đấu giá:**

**4.1 Xem tài sản đấu giá:** Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc phối hợp với Chi cục thi hành án dân sự huyện Chi Lăng tổ chức cho người tham gia đấu giá xem tài sản và giấy tờ về quyền sở hữu, quyền sử dụng tài sản, các liệu liên quan tới cuộc đấu giá từ ngày 30/03/2022 đến ngày 18/04/2022 trong giờ làm việc. Ngoài thời gian này khách hàng chủ động đi xem tài sản theo sự hướng dẫn của công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc và Chi cục thi hành án dân sự huyện Chi Lăng.

Địa điểm: Tài sản gắn liền với thửa đất số 130, tờ bản đồ số 4, địa chỉ: Thôn Mỏ Đá, xã Quang Lang, huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn (nay là Khu Đoàn Kết, thị trấn Đồng Mỏ)

**4.2 Bán hồ sơ tham gia đấu giá và đăng ký tham gia đấu giá:**

Địa điểm: Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc; Địa chỉ: Số 275 đường Lê Lợi, khối 6, phường Vĩnh Trại, TP Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

Chi cục thi hành án dân sự huyện Chi Lăng; Địa chỉ: Số 16, ngõ 20, đường Lê Lợi, khu Thống Nhất 2, thị trấn Đồng Mỏ, huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn

Từ ngày 30/03/2022 đến ngày 18/4/2022 trong giờ làm việc. Bán hồ sơ tham gia đấu giá và tiếp nhận hồ sơ tham gia đấu giá. Tiền mua hồ sơ tham gia đấu giá: 500.000 đồng/01 hồ sơ (Năm trăm nghìn đồng trên một hồ sơ).

**Điều kiện đăng ký tham gia đấu giá:** Người đăng ký tham gia đấu giá phải đáp ứng đủ điều kiện theo quy định tại Điều 189 Luật đất đai năm 2013 đăng ký tham

gia đấu giá hợp lệ, nộp tiền mua hồ sơ và tiền đặt trước tham gia đấu giá đúng thời gian quy định.

**Lưu ý:** Người mua tài sản gắn liền với đất thuê phải đáp ứng các điều kiện sau

- Có năng lực tài chính để thực hiện dự án đầu tư
- Có ngành nghề kinh doanh phù hợp với dự án đầu tư
- Không vi phạm quy định của pháp luật về đất đai đối với những trường hợp đã được nhà nước giao đất, cho thuê đất để thực hiện dự án trước đó  
(Căn cứ khoản 2 Điều 189 Luật đất đai năm 2013)

**Cách thức đăng ký tham gia đấu giá:**

+ Người tham gia đấu giá có đầy đủ điều kiện theo Quy chế đấu giá của công ty ban hành thì đến công ty đăng ký tham gia đấu giá. Hồ sơ gồm có:

- Đơn đăng ký tham gia đấu giá theo mẫu do công ty phát hành
- Bản sao chứng thực sổ hộ khẩu; Bản sao chứng thực CMND hoặc căn cước công dân còn được lưu hành theo quy định của pháp luật.
- Bản sao chứng thực giấy phép đăng ký kinh doanh có ngành nghề kinh doanh phù hợp với dự án đầu tư.
- Nộp hồ sơ năng lực chứng minh tài chính thực thực hiện dự án đầu tư
- Nộp tiền hồ sơ tham gia đấu giá theo quy định

+ Người đăng ký tham gia đấu giá phải nộp tiền đặt trước theo quy định, những trường hợp không nộp thì không đủ điều kiện tham gia đấu giá.

+ Người tham gia đấu giá có thể ủy quyền bằng văn bản cho người khác thay mặt mình tham gia đấu giá (có ủy quyền hợp pháp theo quy định của pháp luật)

- Ngày 18,19,20/04/2022 nộp tiền đặt trước.

Khách hàng nộp tiền bằng cách chuyển khoản vào một trong các tài khoản của Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc sau:

Số tài khoản 110601356555 mở tại Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam- Chi nhánh Lạng Sơn.

Tài khoản số: 8403236828868 mở tại ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh thành phố Lạng Sơn.

Số tài khoản: 022264280001 tại Ngân hàng bưu điện Liên Việt - Chi nhánh Lạng Sơn;

**5. Thời gian, địa điểm tổ chức buổi công bố giá:** Hồi 09 giờ 00 phút ngày 21/04/2022 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Chi Lăng; Địa chỉ: Số 16, ngõ 20, đường Lê Lợi, khu Thống Nhất 2, thị trấn Đồng Mỏ, huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn.

(Trước ngày tổ chức đấu giá 01 (một) ngày làm việc, người phải thi hành án có quyền nhận lại tài sản nếu nộp đủ tiền thi hành án và thanh toán các chi phí thực tế, hợp lý đã phát sinh từ việc cưỡng chế thi hành án, tổ chức đấu giá. Người phải thi hành án có trách nhiệm hoàn trả phí tổn thực tế, hợp lý cho người đăng ký mua tài sản. Phí tổn thực tế do các bên thỏa thuận, nếu không thỏa thuận được thì yêu cầu tòa án giải quyết.)

**6. Thời gian nộp phiếu trả giá:** Ngày 18,19,20/04/2022 trong giờ làm việc tại Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc; Địa chỉ: Số 275 đường Lê Lợi, khối 6, phường Vĩnh Trại, thành phố Lạng Sơn, Lạng Sơn.

**7. Hình thức, phương thức đấu giá:**

**Hình thức đấu giá:** Đấu giá bằng bỏ phiếu gián tiếp, một vòng, công khai giá khởi điểm tài sản.

**Phương thức đấu giá:** Trả giá lên, khách hàng trả từ giá khởi điểm trở lên.

Mọi chi tiết xin liên hệ trong giờ làm việc: Công ty đấu giá hợp danh Đông Bắc.

**Địa chỉ:** Số 275 đường Lê Lợi, khối 6, phường Vĩnh Trại, thành phố Lạng Sơn, Lạng Sơn. Điện thoại: 0855.799.866.

Chi cục thi hành án dân sự huyện Chi Lăng: 0986301609- 0946.235.486

Vậy, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn thông báo để các bên đương sự biết, thực hiện.

**Nơi nhận:**

- Các đương sự;
- UBND thị trấn Đồng Mỏ;
- Viện KSND huyện Chi Lăng;
- Kế toán nghiệp vụ;
- Trang thông tin điện tử Cục THADS tỉnh Lạng Sơn;
- Lưu: VT, HSTHA.

**CHẤP HÀNH VIÊN**



**Mạc Đức Tuấn**

THE UNIVERSITY OF THE SOUTH PACIFIC

